

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Сердитова Наталья Минин  
Должность: проректор по образовательной деятельности  
Дата подписания: 22.08.2025 12:29:10  
Уникальный программный ключ:  
6cb002877b2a1ea640fdebb0cc541e4e05322d13

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю

Руководитель ООП

А.В. Вдовиченко

13 мая 2024



Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)  
**Иностранный язык для профессиональной коммуникации**

Направление подготовки  
45.04.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Профиль подготовки  
Теория языка

Для студентов 1 курса очной формы обучения

Составитель:

к.филол.н., доцент  
Розова К.Л.

Тверь, 2024

## **I. Аннотация**

**1. Наименование дисциплины (или модуля) в соответствии с учебным планом** - Иностранный язык для профессиональной коммуникации

### **2. Цель и задачи дисциплины**

**Целью** освоения дисциплины (или модуля) является развитие иноязычной коммуникативной компетенции в рамках профессионального дискурса.

**Задачами** освоения дисциплины (модуля) являются:

- развитие коммуникативных навыков и умений в четырех видах речевой деятельности (говорение, чтение, письмо и аудирование);
- совершенствование навыков письменного и устного перевода, написания научных текстов на иностранном языке;
- развитие навыков восприятия иноязычной речи на слух в сфере профессиональной коммуникации;
- развитие навыков выступления на иностранном языке, участия в научных дискуссиях, профессионального общения с коллегами в своей предметной области.

### **3. Место дисциплины в структуре ООП**

Данная дисциплина является частью Модуля 2 «Дисциплины, формирующие общепрофессиональные компетенции».

Логически и содержательно-методически данная дисциплина соотносится с такими лингвистическими предметами, как «Теория и методы современной психолингвистики», «Тенденции в грамматической системе изучаемого языка», «Современные синтаксические теории. Порождающая грамматика», «Синтаксическая семантика», «Коммуникативные технологии», «Когнитивно-коммуникативная парадигма в лингвистике», «Лингвистика в системе гуманитарного и естественнонаучного знания», «Интегральные модели языка и речи», «Теория текста», «Анализ текста», а также неразрывно связана с дисциплинами модуля подготовки по дополнительному виду профессиональной деятельности: «Практический курс 1-го иностранного языка», «Анализ специальных текстов на иностранном языке» и такой дисциплиной модуля по углублению ОПК-компетенций, как «Перевод в сфере профессиональной коммуникации».

«Входным» знаниям и умениям обучающегося, необходимым при освоении данной дисциплины, являются общепрофессиональные и профессиональные компетенции, полученные в процессе обучения в бакалавриате направления «Фундаментальная и прикладная лингвистика».

Освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее для освоения таких дисциплин, как «Анализ специальных текстов на иностранном языке», «Перевод в сфере профессиональной коммуникации», а также для подготовки к защите и защиты выпускной квалификационной работы.

#### 4. Объем дисциплины:

3 зачетных единиц, 108 академических часов, **в том числе**

**контактная работа:** практические занятия 18 часов, **самостоятельная работа:** 90 часов.

#### 5. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (или модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)                                                                                                                    | Планируемые результаты обучения по дисциплине                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ОПК-1</b><br>способность свободно вести коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности | <b>Владеть:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- методами и инструментарием актуальных направлений теоретической, компьютерной и прикладной лингвистики;</li><li>- навыками письменного и устного перевода, а также реферирования научных работ по теоретической и компьютерной лингвистике, написания научных текстов на иностранном языке;</li><li>- устно-речевыми навыками, необходимыми для профессиональной коммуникации</li></ul> <b>Уметь:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической, компьютерной и прикладной лингвистики;</li><li>- проводить самостоятельный анализ языковых явлений в области своей научной специализации;</li><li>- читать научные работы на иностранном языке;</li><li>- писать на иностранном языке тезисы и аннотации своих научных докладов и трудов;</li><li>- выступать на иностранном языке в устной форме на конференциях;</li><li>- участвовать в научных дискуссиях;</li><li>- свободно общаться с коллегами в своей предметной области</li></ul> <b>Знать:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- основные научные парадигмы в области лингвистики;</li></ul> |

|                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения;</li> <li>- научный регистр иностранного языка, включая общенаучную и профессиональную терминологию;</li> <li>- междисциплинарные связи лингвистики и смежных отраслей знания</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>ОПК-2</b></p> <p>готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</p> | <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- методами и инструментарием актуальных направлений теоретической, компьютерной и прикладной лингвистики;</li> <li>- современными технологиями автоматической обработки текста / дискурса</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- сравнивать и критически оценивать различные подходы к решению задач теоретической, компьютерной и прикладной лингвистики;</li> <li>- применять достижения теоретической, компьютерной и прикладной лингвистики к разработке новейших информационных технологий</li> </ul> <p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные научные парадигмы в области лингвистики;</li> <li>- актуальные проблемы современных лингвистических исследований и предлагаемые пути их решения;</li> <li>- новейшие направления автоматической обработки естественного языка и новые информационные технологии, применяемые в различных областях профессиональной деятельности лингвиста</li> </ul> |

## 6. Форма промежуточной аттестации – зачет (1 семестр)

## 7. Язык преподавания - русский и английский.

## II. Содержание дисциплины (или модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

| Учебная программа –<br>наименование разделов<br>и тем | Всего<br>(час.) | Контактная работа<br>(час.) |                                                  | Самостоя-<br>тельная<br>работа<br>(час.) |
|-------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------|
|                                                       |                 | Лекции                      | Практиче-<br>ские (лабо-<br>раторные)<br>занятия |                                          |
|                                                       |                 |                             |                                                  |                                          |

|                                                                                                                    |            |          |           |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|-----------|-----------|
| 1. Opinions and ideas: talking about ideas; reporting what others say; analysis of the results.                    | 27         | -        | 3         | 22        |
| 2. Opinions and ideas: talking about meanings; research and study aims; talking about points; degrees of certainty | 27         | -        | 5         | 24        |
| 3. Applications and application forms                                                                              | 27         | -        | 5         | 22        |
| 4. Academic courses                                                                                                | 27         | -        | 5         | 22        |
| <b>Всего</b>                                                                                                       | <b>108</b> | <b>-</b> | <b>18</b> | <b>90</b> |

### **III. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (или модулю)**

*– методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов:*

Самостоятельная работа - это планируемая работа студентов, выполняемая по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия

Для успешного выполнения самостоятельной работы необходимы ее планирование, обеспечение литературой и контроль со стороны преподавателя.

Самостоятельная работа студентов позволяет решить несколько важнейших задач:

- студенты приобретают навыки самостоятельного планирования и организации собственного учебного процесса,
- самостоятельная работа позволяет снизить негативный эффект некоторых индивидуальных особенностей студентов (например, инертность, неспособность распределять внимание, неспособность действовать в ситуации лимита времени и др.) и максимально использовать сильные стороны индивидуальности благодаря самостоятельному выбору времени и способов работы, предпочитаемых носителей информации и др.

#### **Виды самостоятельной работы, применяемые в курсе**

- Для овладения знаниями: чтение текста (учебника, первоисточника, дополнительной литературы, ресурсов Интернет): составление плана текста; конспектирование текста: выписки из текста.
- Для закрепления и систематизации знаний: работа с конспектом лекции; работа над учебным материалом (учебника, первоисточника, дополнительной литературы, аудио-и видеозаписей); составление плана и тезисов ответа; со-

ставление таблиц для систематизации учебного материала; ответы на контрольные вопросы; подготовка тезисов сообщений к выступлению.

- Для формирования умений: выполнение упражнений по образцу; решение ситуационных профессиональных задач; подготовка к деловым играм; проектирование и моделирование разных видов профессиональной деятельности.

#### **IV. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (или модулю)**

«Иностранный язык для профессиональной коммуникации» входит в Модуль 2 дисциплин, формирующих общепрофессиональные компетенции, освоение которой является, в частности, частью «входных» знаний, навыков и умений для изучения дисциплины подготовки по дополнительному виду профессиональной деятельности (Модуль 4), такой как «Анализ специальных текстов на иностранном языке». Таким образом, приобретаемые в процессе изучения данной дисциплины компетенции являются промежуточными в освоении общепрофессионального и профессионального модуля дисциплин.

**Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции ОПК-1** - способностью свободно вести коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности

| <b>Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина</b> | <b>Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)</b>                                                                                                              | <b>Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>I</b><br><br><b>владеть</b>                                       | <p>1. Прочитайте статью и напишите аннотацию к ней, выделив и используя ключевые слова.</p> <p>2. Напишите реферат на одну из предложенных тем. Проверьте свою работу онлайн на антиплагиат.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Соблюдены правила оформления – 1 балл</i></li> <li>• <i>содержание текста передано максимально лаконично и верно – 2 балла</i></li> <li>• <i>отражены не все важные аспекты – 1 балл</i></li> <li>• <i>Полное соответствие содержания теме и плану реферата – 2 балла;</i></li> <li>• <i>Частичное соответствие содержания теме и плану реферата – 1 балла;</i></li> <li>• <i>сопоставление различных точек зрения по одному вопросу (проблеме) – 1 балла;</i></li> </ul> |

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>I</b></p> <p><b>уметь</b></p> | <p>1. You work for Fortrex, an international company. You have just received a fax from conference program enclosed. Look at them, where you have already made some handwriting notes. Then, using all your handwriting notes, write a <b>letter</b> to Bob Jason. (120 – 140 words)</p> <p>2. Подготовьте электронную презентацию об использовании инверсии в официально-деловом или научном стиле.</p>                                                                                                      | <p><i>Допущена одна стилистическая или лексико-грамматическая ошибка – 2 балла</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Допущено несколько речевых ошибок, не мешающих пониманию смысла, или несколько грамматических ошибок – 1 балл</i></li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Лаконичность названия презентации и отдельных слайдов</i></li> <li>• <i>Соответствие заголовка содержанию</i></li> <li>• <i>Приоритет визуальных средств (фото, графики, схемы, диаграммы)</i></li> <li>• <i>Номинативные предложения</i></li> <li>• <i>Кегль не менее 24</i></li> <li>• <i>Фон, не мешающий восприятию текста</i></li> </ul> <p><i>Использование не более 3-х дизайнерских средств</i></p> |
| <p><b>I</b></p> <p><b>знать</b></p> | <p><i>1) Используйте правильную форму Conditional:</i></p> <p>1. If I ____ my entrance exams I ____ the happiest man in the world.</p> <p>A) shall pass / would be<br/>B) passed / am<br/>C) passed / would have been<br/>D) will pass / be<br/>E) pass / shall be</p> <p>2. What ____ you ____ if the train_in time?</p> <p>A) will be / doing / come<br/>B) did / will not come<br/>C) do / didn't / come<br/>D) have / done / came<br/>E) will / do / doesn't come</p> <p>3. If you____tickets we ____</p> | <p><i>Правильно выбран вариант ответа – 1 балл</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                        |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|  | <p>Paris.</p> <p>A) will buy / shall visit<br/> B) bought / visit<br/> C) buys / visited<br/> D) were buying / should visit<br/> E) buy / shall visit</p> <p>4.If you are free, watch the film they____on TV.</p> <p>A) shows<br/> B) showed<br/> C) are showing<br/> D) had showed<br/> E) have showed</p> <p>5. If my friend__ to our town next year I__him the sights of the city.</p> <p>A) shall come / show<br/> B) comes / shall show<br/> C) has come / is showing<br/> D) is coming / will show<br/> E) come / shows</p> <p>II) <i>Соотнесите тип информации с фразой, которая его раскрывает:</i></p> <p>1.restatement<br/> 2.definite point<br/> 3.summary of a source<br/> 4.example<br/> 5.another point<br/> 6. tentative point<br/> 7. clarification<br/> 8. purpose of speaking</p> <p>A) That is to say<br/> B) in an attempt to...<br/> C) Don't misunderstand me<br/> D) we have to accept that...<br/> E) not only that, but...<br/> F) Briefly, he highlights...<br/> G) It is fair to say that ...<br/> H) ... gives a good description of ...in...<br/> I) To some degree<br/> J) ...is in no doubt that ...</p> | <p><i>Правильно выбран вариант ответа – 1 балл</i></p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|



|  |                                                                                                                                                      |  |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  | К) ... is a case in point<br>L) With respect to ...<br><i>Составьте предложение с перечисленными словосочетаниями для иллюстрации своего выбора.</i> |  |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

- *методические рекомендации по выполнению:*

ключи к решению типовой задачи (Промежуточный Знать 1): 1 – Е, 2 – Е, 3 – Е, 4 – С, 5 – В, 6 – В, 7 – А, 8 – D, 9 – С, 10 – В

- *ссылки на электронные программы:*

English Tests and Quizzes: Practice for Students of English – сайт интерактивных тестов для обучающихся среднего и продвинутого уровней, чат для обсуждения грамматических тем и грамматические игры.

Self-Study Quizzes for ESL Students – грамматическая страница журнала TESL, упражнения на все уровни.

Dave's ESL Caffe – виртуальное кафе; систематизирует ресурсы по следующим категориям: научные статьи; ассоциации; конференции; деловой английский; словари; художественная литература; новости и газеты; фильмы и сценарии; журналы; музыка; энциклопедии; грамматика; фонетика; тестирование; аудирование; письмо и т.д.

Rong Chang Li Site – веб-страницы по видам деятельности: чтение, письмо, грамматика, аудирование

**2. Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции ОПК-2 - готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия**

| Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина | Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)                                                                                                   | Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>I<br/>владеть</b>                                          | 1. Прочитайте отрывок реферата и попытайтесь определить по идиостилю, какие части работы являются плагиатом. Проверьте свои предположения через онлайн-программу антиплагиата. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• раскрыта проблема на теоретическом уровне, с корректным использованием специальной лексики – 2 балла;</li> </ul> |

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | <p>2. Напишите <b>свой</b> реферат на тему, заявленную в задании 1. Учтите выявленные ошибки предыдущего автора. Проверьте свой текст на антиплагиат онлайн, напишите краткие экспертные выводы.</p>                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>представлена аргументированная собственная точка зрения – 2 балла;</i></li> <li>• <i>представлена собственная точка зрения, но не аргументирована – 1 балл;</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>I<br/>уметь</b> | <p>1. Напишите краткие экспертные выводы об оригинальности исследованного текста.</p> <p>2. Подберите в соответствующих источниках данные о количестве русскоговорящих людей в разных странах мира. Выберите наиболее подходящий способ графического изображения данной информации (pie chart, bar chart, diagram, table, graph etc.) и вербализуйте ее с использованием академического английского и повседневного варианта языка.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Все представленные выводы обоснованы – 2 балла;</i></li> <li>• <i>Аргументирована часть выводов – 1 балл.</i></li> <li>• <i>Верно оформлены ссылки на используемую литературу – 1 балл</i></li> <li>• <i>Соблюдены правила орфографической, пунктуационной, стилистической культуры – 1 балл</i></li> <li>• <i>Ответ характеризуется композиционной цельностью, соблюдена стилистическая и логическая целостность, количество грамматических и лексических ошибок минимально – 2 балла</i></li> <li>• <i>Ответ характеризуется композиционной цельностью, но есть нарушения стиля и / или грамматические и лексические ошибки – 1 балл</i></li> </ul> |
| <b>I<br/>знать</b> | <p>1. В каждом предложении есть одно слово, не подходящее к контексту. Определите, какое. Обоснуйте свой выбор с применением лингвистических методов и / или специализированных источников.</p>                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Факты и примеры в полном объеме обосновывают выводы – 2 балла</i></li> <li>• <i>Допущена фактическая ошибка, не приведшая к существенному искажению смысла – 1 балл</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>- Thorsen' s aim was to <i>establish / check / bear out / present</i> the facts.</p> <p>- The evidence <i>suggests / points to / supports / emerges</i> a different conclusion.</p> <p>- The writer provides some <i>growing / telling / striking / illuminating</i> examples.</p> <p>- The evidence Mistry presents is <i>convincing / flimsy / vivid / conflicting</i>.</p> <p>2. Переведите объявление на русский язык с соблюдением норм официально-делового стиля, обращая внимание на выделенные слова. При необходимости используйте соответствующие источники информации:<br/> <i>University Library: Notice to all undergraduates. Undergraduates are reminded that all books <b>on loan</b> must be <b>returned</b> by noon on June 30<sup>th</sup>, 2017. <b>Overdue</b> items will <b>incur</b> a fine of 50 per cent per day. Failure to clear fines and overdue books may result in loss of <b>borrowing rights</b>. Additional regulations apply to <b>inter-library loans</b> (see the <u>University Library</u> web pages).</i><br/> University <b>Librarian</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Речевых и лексико-грамматических ошибок нет или опущена одна речевая или лексико- грамматическая ошибка – 2 балла</i></li> <li>• <i>Допущено несколько речевых ошибок, не мешающих пониманию смысла, или грамматических ошибок элементарного уровня – 1 балл</i></li> </ul> |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- *методические рекомендации по выполнению типовых заданий:*  
пример описания статистической информации языковыми средствами:

Today, approximately 1.8 billion speakers use English. However, only about 400 million of people who regularly correspond in English can be described as native speakers. This means that the number of other English users has multiplied at a very rapid rate since Shakespeare's epoch. The language has now achieved a truly international position.

## **V. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

### ***а) Основная литература:***

Анненкова, А. В. English for Masters : учебное пособие / А. В. Анненкова. — Иркутск : Иркутский ГАУ, 2019. — 106 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/133352> (дата обращения: 30.05.2024).

### ***б) Дополнительная литература:***

Ковалева, А. Г. How to write essays (English for Academic Purposes) : учебное пособие / А. Г. Ковалева. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 136 с. — ISBN 978-5-7996-1226-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/68418.html> (дата обращения: 30.05.2024).

Погребная, И. Ф. A focus on communication skills в 2 ч. Часть 1: учебное пособие для вузов / И. Ф. Погребная, Е. Н. Степанова; под ред. И. Ф. Погребной. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 170 с. — (Серия: Университеты России). — ISBN 978-5-534-04542-0. — Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462000>

Погребная, И. Ф. A focus on communication skills в 2 ч. Часть 2: учебное пособие для вузов / И. Ф. Погребная, Н. А. Пушкина; под ред. И. Ф. Погребной. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 139 с. — (Серия: Университеты России). — ISBN 978-5-534-04543-7. — Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462001>

## **VI. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

### **1. Развитие устной речи и аудирования**

Learn English Podcasts (<http://www.britishcouncil.org>) – подкасты для начального уровня, профессиональные, тематические, рассказы и стихотворения, научные.

BetteratEnglish (<http://www.betteratenglish.com/>) – подкасты для желающих услышать реальную речь, изобилующую сленгом, идиомами; подкасты для изучения различий между американским и британским вариантами языка. Подкасты сопровождаются скриптами и объяснениями слов.

English Conversations (<http://englishconversations.org>) предназначены для начального уровня, реальные разговоры носителей языка.

## **2. Чтение и словарный запас.**

Into the Book (<http://reading.ecb.org/student/index.html>) – разные виды чтения (визуализация, резюмирование, прогнозирование) с комплексами интерактивных упражнений.

Just Vocabulary (<http://www.justvocabulary.com>) для расширения лексического запаса.

Vocabulary Quizzes - страница журнала TESL, упражнения по лексике различных уровней сложности.

## **3. Грамматика.**

English Grammar Help Podcast (<http://www.eslhelpdesk.com/index.html>) для усвоения грамматики английского языка.

FreeESL.Net - коллекция бесплатных TOEFL тестов

E.L. Easton - один из популярных источников грамматических тестов с комментариями.

Self-Study Quizzes for ESL Students – грамматическая страница журнала TESL, упражнения на все уровни.

English Tests and Quizzes: Practice for Students of English – сайт интерактивных тестов для обучающихся среднего и продвинутого уровней, чат для обсуждения грамматических тем и грамматические игры.

## **4. Письменная речь**

Essay Punch (<http://www.essaypunch.com>) – бесплатный интерактивный сервис, предлагающий пошаговую модель написания эссе (развитие идеи, написание предложений с темой, заключения и т.д.). На сайте можно делать упражнения по организации материала, редактированию, улучшению стиля.

Writing Fun (<http://www.teachers.ash.org.au/jeather/writingfun/writingfun.html>) – лексические и синтаксические средства для написания текстов различной дискурсивной направленности (отчет, рассказ, объяснение, рассуждение, описания, аргументированное доказательство и т.д.).

## **5. Универсальные сайты-каталоги.**

Dave's ESL Caffe – виртуальное кафе; систематизирует ресурсы по следующим категориям: научные статьи; ассоциации; конференции; деловой английский; словари; художественная литература; новости и газеты; фильмы и сценарии; журналы; музыка; энциклопедии; грамматика; фонетика; тестирование; аудирование; письмо и т.д.

Rong Chang Li Site – веб-страницы по видам деятельности: чтение, письмо, грамматика, аудирование (создан в 1995 г., Ронг Чанг Ли).

## **6. Словари**

[www.edic.ru](http://www.edic.ru) – Энциклопедические словари мира.

[www.lingvo-online.ru](http://www.lingvo-online.ru); ABYY Lingvo – англо-русский русско-английский электронный словарь, доступный из любого Windows-приложения.

[www.multitran.ru](http://www.multitran.ru) – система для переводчиков с русского, английского, немецкого, французского и испанского языка. Содержит более пяти миллио-

нов терминов и предоставляет возможности алфавитного, морфологического и фразового поиска.

[www.businessvoc.ru](http://www.businessvoc.ru) – бизнес-словарь.

## VII. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

### 1) методические разработки для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Типичные задания для проверки знания тематического вокабуляра.

1. Выберите наиболее подходящее по стилю и смыслу существительное:

- Environmental *topics/issues/ principles* should be at the top of today's political agenda.
- In the exam student had to choose three from a choice of ten essay *subjects/theories/ topics*.
- There are still people who are reluctant to accept Darwin's *mode/topic/ theory* of evolution.
- The Peter *Issue/Principle/Theme* states that members of hierarchical group will usually end up being prompted to the point at which they become incompetent.

2. В научном стиле зачастую используется именная группа вместо глагола. Дополните каждую фразу подходящим существительным. При необходимости используйте словарь:

- a) investigate = conduct, carry out an.....into/of
- b) illustrate = provide, carry out an..... of
- c) analyse = provide, carry out an ..... of
- d) affect = have an.....on
- e) attempt = make an.....to / at

3. Исправьте ошибочные предлоги в предложениях:

- It is typical to the disease for it to start with an itchy rash.
- This methodology is not appropriate about the kind of research you are planning.
- The dark hair and eyes are common for all people from the region.
- The use of original metaphors is characteristic from the writer's style.

4. Измените предложение, используя антонимичное наречие вместо подчеркнутого слова:

- There were roughly 350 people living in the village in 1958.
- Parents seldom complained that the school authorities failed to inform them of changes.
- Soil erosion is specifically caused by water or wind.
- The disease is directly linked to environmental factors.

### **VIII. Перечень педагогических и информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Выбор образовательных технологий в рамках дисциплины «Иностранный язык для профессиональной коммуникации» обусловлен необходимостью формирования у магистров профессиональных компетенций, необходимых для успешного осуществления профессиональной деятельности как дипломированного лингвиста. Выбранные технологии реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые обеспечивают развитие способностей студентов осмысленно заниматься профессиональной деятельностью на уровне магистра-лингвиста, используя умения, знания и навыки, полученные в результате изучения иностранного (английского) языка как одной из составляющих специальности лингвиста по профилю «Фундаментальная и прикладная лингвистика». При этом предполагаются как традиционные образовательные технологии обучения иностранным языкам, так и активные технологии типа круглого стола, мозгового штурма и конференции, вовлекающие студентов в совместную деятельность; частные методы обучения: тренинговый (учебные тесты), проблемно-поисковый, коммуникативно-интерактивный (электронная почта, блоги), информационно - коммуникативных технологий (проекты).

Реализация компетентностного подхода в преподавании иностранного языка предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании со внеаудиторной (самостоятельной) работой.

### **IX. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

|  |                                                    |                                                                                    |           |
|--|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  | Иностранный язык для профессиональной коммуникации | Учебная аудитория № 35 (170002, Тверская область, Тверь, просп. Чайковского, д.70) | Компьютер |
|--|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

**Х. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины**

| <b>№<br/>п.п.</b> | <b>Обновленный<br/>раздел рабочей<br/>программы<br/>дисциплины (или<br/>модуля)</b>                 | <b>Описание<br/>внесенных<br/>изменений</b>                                                                      | <b>Дата и протокол<br/>заседания<br/>кафедры,<br/>утвердившего<br/>изменения</b> |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1.                | III. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине | Задания и рекомендации для самостоятельной работы при подготовке к семинарским занятиям, тесты для самоконтроля. | Протокол № 1 от 28.08.2020                                                       |
| 2.                | IV. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине        | Обновление фонда оценочных средств в соответствии с требованиями ФГОС ВО                                         | Протокол № 1 от 28.08.2020                                                       |
| 3.                | V. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины       | Обновление списка основной литературы в связи с пополнением фонда научной библиотеки                             | Протокол № 1 от 28.08.2020                                                       |
| 4.                | V. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины       | Обновление списка основной литературы в связи с пополнением фонда научной библиотеки                             | Протокол № 1 от 16.09.2021                                                       |



|    |                                                                                                                    |                                                                                                  |                               |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 5. | V. Перечень<br>основной и<br>дополнительной<br>учебной<br>литературы,<br>необходимой для<br>освоения<br>дисциплины | Обновление списка<br>основной литературы в<br>связи с пополнением<br>фонда научной<br>библиотеки | Протокол № 1 от<br>29.08.2022 |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|